

Vull ajudar a fansubejar!

Abans de considerar ajudar, assegura't que has llegit la [Introducció i conceptes bàsics](#): allà s'explica què és un fansub, quina diferència hi ha amb Fansubs.cat i com funciona la comunitat.

Si vols ajudar a fansubejar, la recomanació inicial és que si vols oferir-te a traduir, corregir o qualsevol altra tasca i no saps ben bé per on començar ni com funciona el procés, preferentment t'uneixis a algun dels fansubs existents. Si no tens clar quin triar, mira quines sèries has vist que tinguin subtítols amb un estil que t'agradi i contacta amb el fansub que les ha subtitulades mitjançant el seu web o xarxes socials oferint-los la teva ajuda. Ells sabran assessorar-te i explicar-te totes les eines i programes implicats en el procés de fansubeig, et podran assignar una sèrie o manga i altres membres del fansub podran ajudar-te a fer la resta de tasques en què no tinguis tanta habilitat.

Si això de pertànyer a un grup i col·laborar amb altres persones no et fa gaire el pes, també pots actuar de manera lliure: en aquest cas, et recomanem que consultis aquest portal de recursos. Si tens dubtes concrets, contacta amb altres fansubbers mitjançant la comunitat.

Revisió núm. 3

Merlot l'ha creat 2026-03-06 12:29:54 UTC

Merlot l'ha actualitzat 2026-03-06 12:31:48 UTC